

Musique au pays des mille étangs

CUIVRES EN DOMBES

www.cuivresendombes.org

9 > 31 JUILLET 2021

04 72 25 72 17

25^e festival



INFOS PRATIQUES

RENSEIGNEMENTS

Académie de Cuivres en Dombes
04 72 25 72 17 / contact@cuivresendombes.org

BILLETTERIE

EN LIGNE

www.cuivresendombes.org

PAR COURRIER

Académie de Cuivres en Dombes / Place de l'Hôtel de Ville
01330 Villars-les-Dombes

AU BUREAU DU FESTIVAL

30, rue Pierre Duverger / 01330 Villars-les-Dombes

PERMANENCES : de 9h à 12h, du lundi au vendredi,
à partir du 1^{er} juin 2021.

Pour prendre rendez-vous appelez-nous !

DOMBES TOURISME

04 74 55 02 27 / contact@dombes-tourisme.com

ACCESSIBILITÉ

Les lieux de concert du Festival sont accessibles
aux personnes à mobilité réduite, cheminement prévu.

Pour les personnes ayant des difficultés à se déplacer, une navette est
mise en place pour se rendre du parking au lieu de spectacle.

Des questions ? Appelez-nous : 04 72 25 72 17

SUR SITE

Quelques recommandations :

- Bouteilles plastiques interdites
- Pas de pique-nique possible sur les lieux de concerts

PROTOCOLE SANITAIRE

Le festival pourra être soumis aux dispositifs du Pass Sanitaire

- Apportez votre masque
- Respectez la distanciation physique
 - Suivez les sens de circulation
 - Privilégiez la réservation sur notre site internet pour les concerts gratuits
- Favorisez l'achat de billets en amont
- Lavez-vous les mains le plus souvent possible (dispositif sur place)



Festival Cuivres en Dombes 2018 / Château de Joyeux / © Ivan Kolar

UN FESTIVAL, DES CHÂTEAUX



Festival Cuivres en Dombes 2017 / Château de Varax / © Ivan Kolar



Festival Cuivres en Dombes 2010 / Château de Versailles / © Claude Constant



© Daniela Marejschek

MNOZIL BRASS

PHŒNIX - NOUVEAU SPECTACLE

MUSIQUE
& HUMOUR

JEUDI 22 JUILLET À 21H
HALLES DE CHÂTILLON-SUR-CHALARONNE

TARIF UNIQUE : 32 €

Pour ce septuor de cuivres hors du commun, le rire est de mise. La dérision est leur mode de communication, leur humour international. Et ils peuvent se le permettre puisqu'ils excellent chacun dans leur instrument. Le Mnozil Brass nous présente son nouveau spectacle Phœnix dans lequel il « traite le côté sérieux de la vie avec désinvolture ». Mêlant musique et humour, dans un théâtre musical sans texte, le Mnozil Brass réjouit toujours le public. De véritables stars mondiales de passage chez nous : un moment unique à ne manquer sous aucun prétexte !

SUR PLACE



* En cas de conditions sanitaires favorables, le concert aura lieu à l'Espace Bel-Air de Châtillon/Ch.

AUTOUR DU CONCERT :

Visite de Châtillon-sur-Chalaronne avec Dombes Tourisme,
INFO / TARIF : page 12



GENEVA BRASS QUINTET

**SAMEDI 24 JUILLET À 21H
CHÂTEAU DU BIARD À CHÂTENAY ***

TARIFS : 22 € / 15 €

**ÉCLECTIQUE
& VIRTUOSE**

Marquée par deux anniversaires, l'année 2021 est exceptionnelle. Grâce aux sonorités des trompettes, cor, trombone et tuba, les cinq musiciens du Geneva Brass Quintet vont réjouir nos oreilles en un tour du monde jubilatoire. Vous voici embarqués pour un mariage canadien, un tango argentin, un charleston de la Nouvelle-Orléans, une exaltation bergère au cor des Alpes, sans oublier la célébration très personnelle de Beethoven et deux nouvelles créations de compositeurs suisses. Larguez les amarres, le Geneva Brass Quintet vous emmène dans un voyage festif !

SUR PLACE



* En cas d'intempéries,
repli à 21h30 sous les Halles
de Châtillon-sur-Chalaronne

AUTOUR DU CONCERT :

Visite avec Dombes Tourisme et dégustation avec
la chocolaterie Richart. INFO / TARIF : page 12



JOURNÉE FAMILLE

**DIMANCHE 25 JUILLET À PARTIR DE 14H30
CHÂTEAU DU BIARD À CHÂTENAY ***

TARIFS : 10 € / 5 €

Le festival Cuivres en Dombes vous invite à passer un dimanche après-midi à la campagne, en famille ou entre amis, entre grands-parents / petits-enfants, pour partager des moments sympathiques et ludiques

LES ANIMATIONS

À PARTIR DE 14H30

● **LES GRANDS JEUX EN BOIS !**

Libres d'accès pour se détendre et s'amuser en famille, de grands jeux en bois seront disposés dans le parc du château !

● **LA CHASSE AU TRÉSOR À PARTIR DE 5 ANS**

Dans le Parc et Autour du château ! Inscription obligatoire.

Le Roi du Château organise un grand bal. Afin que toute la population soit invitée, le sonneur doit faire résonner sa trompe. Malheureusement... sa partition est perdue ! Heureusement, l'enchanteur peut aider le sonneur. Mais il faut pour cela que tu partes à la recherche des notes perdues. Le Roi compte sur toi !



© Le piano ambulant

LE SPECTACLE PAR LE PIANO AMBULANT

LA FABULEUSE HISTOIRE D'HARY JANOS, DANS LE PARC DU CHÂTEAU À 16H

Hongrie, années 1830. Dans une petite taverne, le tenancier sert quelques habitués... des paysans, un misérable orchestre populaire, quelques ivrognes... Un petit vieux s'agite dans un coin. C'est Hary Janos : le voilà reparti à raconter ses souvenirs de soldat... Petit à petit, son récit devient de plus en plus fabuleux...D'un simple coup d'épaule il a poussé toute une maison du territoire russe par-dessus la frontière autrichienne, maîtrisé de ses propres mains non seulement le dragon à sept têtes, mais encore Napoléon lui-même, et tourné la tête de la fille de l'empereur Franz ! Tous les habitués de la taverne s'exaltent ! Les musiciens sortent leurs instruments pour offrir à cette soirée l'éclat qu'elle mérite ! Ah ! Quelle histoire ! Sacré Hary !

SUR PLACE



* En cas d'intempéries,
repli à 14h30 sous les Halles
de Châtillon-sur-Chalaronne

En partenariat avec





CLASSIQUE
& JAZZ

MAKE IT SLIDE ENSEMBLE

FABRICE MILLISCHER, TROMBONE
& ANTOINE COLIN, TROMPETTE

MARDI 27 JUILLET À 21H
HALLES DE CHÂTILLON-SUR-CHALARONNE

TARIFS : 22 € / 15 €

Une première à Cuivres en Dombes : nous accueillons le généreux Make It Slide Ensemble ! Cet ensemble de trombones et percussions navigue avec talent entre répertoire classique et jazz. Au fil de la soirée, ils nous proposent des pièces avec solistes et accompagnent le trompettiste de jazz Antoine Colin ou l'immense tromboniste Fabrice Millischer, l'un des plus grands représentants du trombone français dans le monde. Le Make It Slide Ensemble interprète en création mondiale la pièce de Jules Lefrançois, commandée par le Festival spécialement pour lui. Laissez-vous transporter par ces artistes virtuoses. Une soirée qui s'annonce exceptionnelle et sous les meilleurs auspices.

SUR PLACE



AUTOUR DU CONCERT :

Visite avec Dombes Tourisme,
INFO / TARIF : page 12



SASSY SWINGERS

SWING
& CHANT

MERCREDI 28 JUILLET À 21H
HALLES DE CHÂTILLON-SUR-CHALARONNE

TARIFS : 22 € / 15 €

Avec *Hot For More*, ce sextet singulier propose une nouvelle scénographie, pour un show vintage et « feel good » aussi bien visuel que sonore. Sassy jusqu'au bout des ongles, les Swingers chantent, dansent, enflamment la scène comme la salle, portés par une création lumière et des nouveaux costumes conçus par les costumières de la mondialement célèbre compagnie *Royal de Luxe*. Punchy, rétro, les nouvelles compositions des Sassy convoquent l'esprit des années 1930 et remettent au goût du jour un répertoire très largement New Orleans, Créole, Jazz, et Blues. Cette soirée va vous remplir de joie, d'énergie et... d'envie !

SUR PLACE



AUTOUR DU CONCERT :

Visite avec Dombes Tourisme,
INFO / TARIF : page 12



VIENNA BRASS CONNECTION

SAMEDI 31 JUILLET À 21H
CHÂTEAU DE VARAX À ST-PAUL DE VARAX *

TARIFS : 25 € / 17 €

**GRAND
ENSEMBLE**

Le Vienna Brass Connection est LE grand ensemble de Cuivres et percussions de référence actuellement. Composé d'une vingtaine de musiciens, cet ensemble se produit rarement en France. Ils nous proposent un programme alléchant et diversifié. Sous la baguette de Johannes Kafka, les musiques de films pétillent, les reprises de « tubes » de la musique classique se révèlent. Ces artistes relèvent le défi de la collection Cuivres en Dombes et créent en exclusivité mondiale la pièce « Blue Connection » composée par Hamid Medjebeur, spécialement pour eux. La soirée de clôture de la 25^{ème} édition du Festival Cuivres en Dombes, festive et conviviale, va vous faire vibrer !

Avec le soutien du **forum culturel autrichien^{par}**

SUR PLACE



* En cas d'intempéries,
repli à 21h30 sous les Halles
de Châtillon-sur-Chalaronne

AUTOUR DU CONCERT :

Visite avec Dombes Tourisme et dégustation avec
la chocolaterie Richart. INFO / TARIF : page 12



BUVETTE ET RESTAURATION

Au Festival Cuivres en Dombes, nous aimons faire bonne chère. Afin que chacun puisse en profiter, nous vous proposons une offre de restauration et de buvette à base de produits locaux et / ou bio, tous de saison ! Notre offre comprend également des options végétariennes.

NOUVEAU !

Retrouvez les menus proposés 48h avant la date sur notre site internet www.cuivresendombes.org

INFOS PRATIQUES

- **Paiements acceptés** : espèces, chèques et CB
- **Concerts « Patrimoine » en soirée (22, 24, 27, 28 et 31 juillet)** : ouverture de la buvette et la restauration 1h45 avant le début du concert
- **Journée famille (25 juillet)** : ouverture de la buvette à 14h30
- **Concerts à déguster (9, 23, 26 et 29 juillet)** : ouverture de la buvette et la restauration 1h avant le début du concert

AUTOUR DES CONCERTS

LES VISITES AVEC DOMBES TOURISME

Contact : www.dombes-tourisme.com

Place du Champ de Foire - 01400 Châtillon-sur-Chalaronne
Tel. 04 74 55 02 27 / mail : contact@dombes-tourisme.com



VISITE / Jeudi 22 Juillet à 19h / Durée : 1h

« **CHÂTILLON, LE TEMPS D'UNE BALADE ROCAMBOLESQUE** »

Réservation Pack visite auprès de Dombes Tourisme

TARIF : 38,50 €

visite + concert

VISITE / Samedi 24 juillet à 19h / Durée : 1h

« **LES MILLE ET UNE SAVEURS DE LA DOMBES** »

Réservation Pack visite auprès de Dombes Tourisme

TARIF : 28,50 €

visite + concert

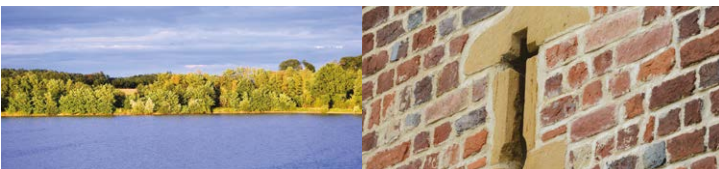
TARIF RÉDUIT : 20 €

visite + concert

PLACES
LIMITÉES

LES DÉGUSTATIONS AVEC LA CHOCOLATERIE RICHART





VISITE / Mardi 27 juillet à 19h / Durée : 1h

« **CHÂTILLON, LE TEMPS D'UNE BALADE FLEURIE** »

Réservation Pack visite auprès de Dombes Tourisme

TARIF : 28,50 € visite + concert

TARIF RÉDUIT : 20 € visite + concert

VISITE / Mercredi 28 Juillet à 19h / Durée : 1h

« **CHÂTILLON, LE TEMPS D'UNE BALADE ROCAMBOLESQUE** »

Réservation Pack visite auprès de Dombes Tourisme

TARIF : 28,50 € visite + concert

TARIF RÉDUIT : 20 € visite + concert

VISITE / Samedi 31 juillet à 19h / Durée : 1h

« **LES MILLE ET UNE SAVEURS DE LA DOMBES** »

Réservation Pack visite auprès de Dombes Tourisme

TARIF : 31,50 € visite + concert

TARIF RÉDUIT : 22 € visite + concert

DÉGUSTATION / Samedi 24 juillet à 20h15 / Durée : 30 minutes

« **FRUITÉ, GRILLÉ, ÉPICÉ... DÉGUSTEZ !** »

Réservation : www.richart.com

TARIF : 5 € uniquement pour les personnes munies d'un billet

DÉGUSTATION / Samedi 31 juillet à 20h15 / Durée : 30 minutes

« **DÉCOUVREZ L'UNIVERS AROMATIQUE DE LA MAISON RICHART** »

Réservation : www.richart.com

TARIF : 5 € uniquement pour les personnes munies d'un billet

SOIRÉES DANS LES VILLAGES

CONCERTS
GRATUITS

LES CONCERTS À DÉGUSTER avec buvette et restauration

Réservation
recommandée :
cuivresendombes.org
(onglet billetterie)

DIMANCHE 13 JUIN / 10H30 

Parc du Château Bouchet - Fareins

Bazarophone Mobile

Une échelle comme moyen de locomotion et la musique comme carburant : des instruments que vous ne verrez nulle part ailleurs !

Concert en partenariat avec la Biennale ArtFareins

VENDREDI 9 JUILLET / 19H  

Parvis de la salle polyvalente - Saint-André de Corcy

Fanfirate du Captain Burns et « Cuivre & Caoutchouc »

par la Compagnie des Cieux Galvanisés

Ce soir, Cuivres et Cirque se mélangent pour vous proposer un moment de partage et de convivialité. Trois structures, deux esthétiques à découvrir.

En coproduction avec le Festival Rêves de Cirque et l'ECLAT



VENDREDI 23 JUILLET / 19H  

Place de la Mairie - Marlieux

Sweet Cyclo

Sweet Cyclo vous invite, au cœur de l'esthétique New-Orleans, à réécouter des artistes emblématiques comme Sydney Bechet, Fats Waller ou encore Louis Armstrong.

Attention, bonne humeur garantie !

LUNDI 26 JUILLET / 19H  

Place de l'église - Chalamont

Super 4X4

Avec une instrumentation originale (saxophones, guitare, batterie), le trio Super 4X4 vous transporte dans son univers un peu déjanté rempli d'humour et de joie. Concert ludique et curieux, ce moment vous rendra heureux !

JEUDI 29 JUILLET / 19H  

Place du Chapitre - Neuville-les-Dames

Po' Boys

Les Po'Boys vous entraînent dans une ambiance festive et collective New-Orleans.

Retrouvez les rythmes endiablés des brass bands, fanfares et parades des collectifs des Rives du Mississipi. Chaud devant !




© Les Po' Boys

LES CONCERTS POUR TRINQUER

SAMEDI 10 JUILLET / 19H 

Place du Village - Saint-Nizier le Désert

Super 4X4

DIMANCHE 11 JUILLET / 11H 

Parvis de la mairie - Sandrans

Po' Boys

MARDI 13 JUILLET / 19H

Parc de la salle polyvalente - Crans

Bazarophone Mobile

VENDREDI 16 JUILLET / 19H 

City Stade - Monthieux

Barquette de Givors

Du tango au paso-doble, en passant par le rock et le funk, la Barquette aborde tous les styles.

MARDI 20 JUILLET / 19H 

Aux abords de la salle de sport -
Chaneins


Groove General Store

Concert hommage à Amy Winehouse

MERCREDI 28 JUILLET / 17H

Salle du Sivos - St André le Bouchoux

Objectif Brass

VENDREDI 30 JUILLET / 19H 

Place de l'église - Bouligneux

NUBU

Les 4 musiciens de NUBU (Nahash Urban Brass Unit) abordent les styles de la Renaissance aux musiques actuelles en passant par le jazz.

SAMEDI 31 JUILLET / 17H

Place de l'église - Birieux

Objectif Brass

MERCI À NOS PARTENAIRES

PARTENAIRE PRINCIPAL



PARTENAIRE PRIVILÉGE



PARTENAIRES PUBLICS



*Pour leur accueil, Merci aux maires et aux équipes des communes de
Birieux, Bouligneux, Châtenay, Châtillon-sur-Chalaronne, Crans, Chalamont,
Chaneins, Marlieux, Monthieux, Neuville-les-Dames, Saint-André de Corcy,
Saint-André le Bouchoux, Saint-Nizier le Désert, Saint-Paul de Varax,
Sandrans*



**Cette action est cofinancée par l'UNION EUROPÉENNE dans le cadre
du Fonds Européen Agricole pour le Développement Rural (FEADER).**

SOCIÉTÉS CIVILES



PARTENAIRES TECHNIQUES



PARTENAIRES PRIVÉS & MÉCÈNES





ÉCO-ÉVÉNEMENT

En 2021, le Festival devient un éco-événement. De nombreuses actions sont mises en place afin que le Festival soit plus vertueux !

La Gestion des déchets

- Suppression du plastique dans les offres de buvette et restauration et sur le site du Festival
- Mise à disposition d'un parc de poubelles bi-flux
- Compostage des bio-déchets

Les toilettes

- Lors de nos concerts dans les châteaux (les 24, 25 et 31 juillet), des toilettes sèches sont mises à disposition du public.

La signalétique

- L'intégralité de notre signalétique est re-nouvelée afin qu'elle soit réutilisable

L'économie locale et circulaire

- Le Festival se fournit auprès de producteurs locaux
- Le Festival favorise les prestataires locaux ou régionaux



VOS COORDONNÉES

Mme **M.**

Nom :

Prénom :

Adresse :

.....

CP / Ville :

.....

Tél :

Courriel (indispensable en cas de repli) :

.....

J'autorise l'Académie de Cuivres en Dombes à m'envoyer
par mail les informations concernant le Festival et l'association
(repli, programmation, nouvelles...)

BULLETIN BILLETTERIE

CONCERTS	TARIF PLEIN	TARIF RÉDUIT	TOTAL
Mnozil Brass Jeu. 22 juill. / 20h	..... x 32 €	- €
Geneva Brass Quintet Sam. 24 juill. / 21h	..... x 22 €	..... x 15 € €
Journée famille Dim. 25 juill.	..... x 10 €	..... x 5 € €
Formule Partage (2 adul. et 2 enf.)		..... x 25 € €
Make it Slide Mar. 27 juill. / 21h	..... x 22 €	..... x 15 € €
Sassy Swingers Mer. 28 juill. / 21h	..... x 22 €	..... x 15 € €
Vienna Brass Connection Sam. 31 juill. / 21h	..... x 25 €	..... x 17 € €
SOUS-TOTAL 1		 €

ABONNEMENTS			
Pass Festival (5 concerts : les 24, 25, 27, 28 et 31 juill.)	..... x 87 €	 €
Découverte des Cuivres (27, 28 et 31 juillet)	..... x 55 €	 €
Cuivres & Patrimoine (concerts des 24, 27, 31 juill.)	..... x 55 €	 €
SOUS-TOTAL 2		 €
TOTAL GÉNÉRAL (SOUS-TOTAL 1 + 2)		 €

TARIFS RÉDUITS réservés aux enfants à partir de 5 ans et sur présentation d'un justificatif aux demandeurs d'emplois et étudiants de moins de 26 ans, y compris scolaires.

GRATUITÉ pour les enfants de moins de 5 ans

BULLETIN À RETOURNER À

Académie de Cuivres en Dombes / Place de l'Hôtel de ville / 01330 Villars-les-Dombes

RÈGLEMENT

Par chèque à l'ordre de l'Académie de Cuivres en Dombes

ENVOI DES BILLETS :

Les billets peuvent être retirés sur place le soir du concert ou sur demande au bureau du Festival. Aucun billet ne sera envoyé à nos frais. Merci de joindre une enveloppe timbrée libellée à vos nom et adresse.



Chèques vacances acceptés

